



中华人民共和国
THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
安全管理证书
SAFETY MANAGEMENT CERTIFICATE

No. TJ15SSM0047

经中华人民共和国政府授权，中国船级社根据经修订的一九七四年国际海上人命安全公约的规定签发
Issued under the provisions of the INTERNATIONAL CONVENTION FOR
THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, as amended
Under the authority of the Government of the People's Republic of China
by CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

船名 Name of ship:	飞云河 <u>FEI YUN HE</u>
船舶编号或呼号 Distinctive number or letters:	<u>BOTU</u>
船籍港 Port of registry:	<u>Shanghai</u>
船型 ¹ Type of ship:	<u>Other cargo ship (Container Ship)</u>
总吨位 Gross tonnage:	<u>20569</u>
国际海事组织编号 IMO Number:	<u>9223760</u>
公司名称及地址 Name and address of the Company: (See paragraph 1.1.2 of the ISM Code)	<u>Shanghai Ocean Shipping Co., Ltd.</u> <u>No.378 Dong Da Ming Road, Shanghai, China</u>
公司识别码: Company identification number	<u>5193283</u>

兹证明该船的安全管理体系已经审核并且符合国际船舶安全营运和防污染管理规则（简称国际安全管理规则），且验证该公司的符合证明适用于该船型。

THIS IS TO CERTIFY THAT the safety management system of the ship has been audited and that it complies with the requirements of the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code), following verification that the Document of Compliance for the Company is applicable to this type of ship.

本安全管理证书有效期至
This Safety Management Certificate is valid until September 8, 2020 , subject to periodical verification and the Document of Compliance remaining valid.

此间须经定期审核且其符合证明保持有效。

本证书所依据的审核完成日期
Completion date of the verification on which this certificate is based: August 18, 2015



发证地点 Issued at:	<u>Tianjin</u>			<u>(Chen Lei)</u> 中国船级社
发证日期 Date of issue:	<u>August 18, 2015</u>			

1 插入的船型从下列中选取：客船；高速客船；高速货船；散货船；油船；化学品船；气体运输船；移动式近海钻井装置和其他货船。
Insert the type of ship from among the following: passenger ship; passenger high-speed craft; cargo high-speed craft; bulk carrier; oil tanker; chemical tanker; gas carrier; mobile offshore drilling unit; other cargo ship.